

TOKI PONA

– Lidija Stanovnik, Slowenische Logik Olympiade 2019

Toki Pona ist eine künstliche Sprache, die zu Beginn dieses Jahrtausends von der kanadischen Linguistin Sonja Lang entwickelt wurde. Der Name der Sprache bedeutet wörtlich „gute Rede“. Im Folgenden sind einige Wörter zusammen mit ihren Übersetzungen gegeben.

jan lili	der Zwerg	meli lili	das Mädchen
jan mute	der Riese	nena	die Nase
jan pona	der/die Freund*in	soweli meli	die Kuh
jan sona	der Weise	telo loje	das Blut
kili	Gemüse	telo seli wawa	der Kaffee
kute pona	das musikalische Gehör	tenpo mute	die Langweile
loje wawa	leuchtend Rot	tenpo seli	der Sommer
lupa kute	das Ohr	toki sona	das Sprichwort
lupa tomo	die Tür	tomo soweli	die Scheune
mama mama mije	der Opa	tomo telo	das Badezimmer
mama meli	die Mama		

a) Übersetze ins Deutsche (einige Wörter haben mehrere mögliche Übersetzungen; gib nur eine davon an):

lupa nena _____
 tomo seli loje _____
 kili loje _____
 soweli lili _____
 meli toki mute _____

b) Übersetze ins toki pona:

der Wasserman _____
 der lebhafte Junge _____
 die Schule _____
 der Vater _____

c) Vervollständige das folgende Wörterbuch:

toki pona	Deutsch	toki pona	Deutsch
jan		pona	
kute		seli	
lili		sona	
loje		soweli	
lupa		telo	
mama		tenpo	
mije		toki	
meli		tomo	
mute		wawa	

LÖSUNGEN

a)	lupa nena tomo seli loje kili loje soweli lili meli toki mute	Nasenloch Herd, Sauna, Hölle Tomate, Paprika, Rote Bete, Radieschen Kalb Schwätzer(in)
----	---	--

b)	der Wasserman der lebhafte Junge die Schule der Vater	mije telo, jan telo, jan mijē telo mije lili wawa, mijē wawa lili tomo sona mama mijē
----	--	--

	toki pona	Deutsch	toki pona	Deutsch
	jan	Mensch	pona	gut
	kute	Anhörung, Klang	seli	warm
	lili	klein	sona	Wissen, schlau
c)	loje	rot	soweli	Vieh
	lupa	Loch, Öffnung	telo	Wasser
	mama	Eltern	tenpo	Zeit
	mije	Mann	toki	Rede
	meli	Frau	tomo	Raum
	mute	groß, lang	wawa	Energie, lebhaft